Seiko Epson R f. No.: F007971US00

Attorn y's Ref. No.: 116667

D clarati n and P wer f Att m y F r Pat nt Application



特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は、下記の私の氏名の後に記載された 通りです。 My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

データ転送制御システム、電子機器、プログラム及びデータ転送 制御方法

DATA TRANSFER CONTROL SYSTEM, ELECTRONIC INSTRUMENT, PROGRAM, AND DATA TRANSFER CONTROL METHOD

上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付)は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on July 24, 2003
as United States Application Number or PCT International Application Number 10/625,625 and was amended on _____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容 を理解していることをここに表明します。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを 認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japan s Languag D clarati n

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)- (d)項又は365条 I hereby claim foreign priority under Title 35, United States

)項に基づく国際出願、又は外国 D出願についての外国優先権をこ E主張している、本出願の前に出 N国出願を以下に、枠内をマーク	International application which other than the United State identified below, by checking the patent or inventor's certificate,	designated at least one country is, listed below and have also be box, any foreign application for PCT International application at of the application on which Priority Not Claimed
 国での先行出顧			優先権主張なし
2002-217595	Japan	26/July/2002	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	_
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code Section 119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.	
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)	(出願番号)	(出願日)
杵出願に記載された権利、又は対 3 6 5 条(c)に基づく権利をここ 各請求範囲の内容が米国法典第 3 力条約で規定された方法で先行す ない限り、その先行米国出願書提	120条に基いて下記の米国特 米国を指定している特許協力条約 に主張します。また、本出願の 35編112条第1項又は特許協 ける米国特許出願に開示されてい 是出日以降で本出願書の日本国内 までの期間中に入手された、連邦 と義された特許資格の有無に関す	Section 120 of any United State any PCT International application listed below and, insofar as the claims of this application is not states or PCT International apply the first paragraph of Title	er Title 35, United States Code ates application(s), or 365 (c) or on designating the United States e subject matter of each of the ot disclosed in the prior United plication in the manner provider 35, United States Code, Section to disclose information which is
	があることを認識しています。	material to patentability as def Regulations, Section 1.56 whic	ined in Title 37, Code of Federa h became available between tho ation and the national or PCT
規則法典第37編1章56項で定	があることを認識しています。 - (Filing Date) (出願日)	material to patentability as def Regulations, Section 1.56 whic filing date of the prior applic	ined in Title 37, Code of Federa h became available between the ation and the national or PC cation: ending, Abandoned)

虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出 願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanes Languag D clarati n

(日本語宣言書) 委任状: 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint 続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人とし the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this て、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名 application and transact all business in the Patent and Trademark 及び登録番号を明記のこと) Office connected therewith. (list name and registration number) James A. Oliff, (Reg. 27,075) James A. Oliff, (Reg. 27,075) William P. Berridge, (Reg. 30,024) William P. Berridge, (Reg. 30,024) Kirk M. Hudson, (Reg. 27,562) Kirk M. Hudson, (Reg. 27,562) Thomas J. Pardini, (Reg. 30,411) Thomas J. Pardini, (Reg. 30,411) Edward P. Walker, (Reg. 31,450) Edward P. Walker, (Reg. 31,450) Robert A. Miller, (Reg. 32,771) Robert A. Miller, (Reg. 32,771) Mario A. Costantino, (Reg. 33,565) Mario A. Costantino, (Reg. 33,565) 書類送付先: Send Correspondence to: **OLIFF & BERRIDGE, PLC OLIFF & BERRIDGE, PLC** P.O. Box 19928 P.O. Box 19928 Alexandria, Virginia 22320 Alexandria, Virginia 22320 直接電話連絡先: (名前及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) **OLIFF & BERRIDGE, PLC OLIFF & BERRIDGE, PLC** (703) 836-6400 (703) 836-6400 唯一または第一発明者名 Full name of sole or first inventor Shinichiro FUJITA 藤田 信一郎 発明者の署名 Inventor's signature 1003年8月26日 日本国 国籍 Citizenship 日本 Japan Post Office Address 私書箱 392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号 c/o Seiko Epson Corporation セイコーエプソン株式会社内 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan 第二共同発明者 Full name of second joint inventor, if any 金井 裕之 Hiroyuki KANAI 第二共同発明者の署名 Second inventor's signature 月 3 日 住所 日本国. Shiouit 国籍 Citizenship 日本 Japan Post Office Address 392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号 c/o Seiko Epson Corporation セイコーエプソン株式会社内 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan (Supply similar information and signature for third and subsequent (第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をするこ joint inventors.) と)

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Languag D clarati n Japan s

(日本語宣言書)		
委任状: 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと) James A. Oliff, (Reg. 27,075) William P. Berridge, (Reg. 30,024) Kirk M. Hudson, (Reg. 27,562) Thomas J. Pardini, (Reg. 30,411) Edward P. Walker, (Reg. 31,450) Robert A. Miller, (Reg. 32,771) Mario A. Costantino, (Reg. 33,565)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (<i>list name and registration number</i>) James A. Oliff, (Reg. 27,075) William P. Berridge, (Reg. 30,024) Kirk M. Hudson, (Reg. 27,562) Thomas J. Pardini, (Reg. 30,411) Edward P. Walker, (Reg. 31,450) Robert A. Miller, (Reg. 32,771) Mario A. Costantino, (Reg. 33,565)	
書類送付先:	Send Correspondence to:	
OLIFF & BERRIDGE, PLC	OLIFF & BERRIDGE, PLC	
P.O. Box 19928	P.O. Box 19928	
Al xandria, Virginia 22320	Alexandria, Virginia 22320	
直接電話連絡先: (名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)	
OLIFF & BERRIDGE, PLC	OLIFF & BERRIDGE, PLC	
(703) 836–6400	(703) 836–6400	
第三共同発明者	Full name of third joint inventor, if any	
内田 朋宏	Tomohiro UCHIDA	
第三共同発明者の署名 日付	Third inventor's signature Date TU Per 1/0/2	
内印册宏 2003年9月11日	Tomohiro Uchida 11.2003	
住所 日本国、北海道、 花樱玩	Residence	
	Sapporo - shi , Hokkaiho , Japan	
国籍	Citizenship	
日本	Japan Post Office Address	
私書箱 392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号		
セイコーエプソン株式会社内	c/o Seiko Epson Corporation 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan	
	3 3, Owa 3 Chome, Suwa Shi, Nagario Ken 332 6302 Gapan	
第四共同発明者	Full name of fourth joint inventor, if any	
野々山 巳広	Mihiro NONOYAMA	
第四共同発明者の署名 日付	Fourth inventor's signature Date	
野文山巴広 2003年9月19日	Mihiro Nonoyama September 19, 2003	
(H)	Residence	
国籍	<u>Kodaira - shi , Tokyo</u> , Japan Citizenship	
日本	Japan	
私書箱	Post Office Address	
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号	c/o Seiko Epson Corporation	
セイコーエプソン株式会社内	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan	
(第五以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)	(Supply similar information and signature for fifth and subsequent joint inventors.)	